

BAGAGLI A MANO / CABIN BAGGAGE

LISTA DI ARTICOLI PROIBITI / LIST OF PROHIBITED ARTICLES

Considerabili le norme di sicurezza applicabili, ai passeggeri non è permesso portare a bordo i seguenti articoli:

Without prejudice to applicable safety rules, passengers are not permitted to carry the following articles into security restricted areas and on board an aircraft:

A



Armi, armi da fuoco
e altri dispositivi in grado di sparare proiettili

Guns, firearms
and other devices that discharge projectiles

- Pistole, rivoltelle, fucili, fucili da caccia, armi giocattolo e/o repliche che possono sembrare armi reali
- Armi ad aria compressa e/o CO², pistole a pellet, componenti di armi da fuoco, archi e frecce
- Signal flare and starter pistols, arpioni e felci subacquei, fionde e catapulte

- Pistols, revolvers, rifles, shotguns, toy guns and replicas capable of being mistaken for real weapons
- Compressed air and CO₂ guns, Pellet guns, component parts of fire arms, cross bows and arrows
- Signal flare and starter pistols, harpoon and spear guns, slingshots and catapults

B



Articoli stordenti
Stunning devices

- Pistole stordenti, manganelli, mazze, gas lacrimogeni e taser
- Altri gas e/o spray in grado di stordire come repellenti per animali e spray acidi
- Armi per stordire e/o uccidere animali

- Stun guns, stun batons, mace, tear gas, tasers
- Other disabling and incapacitating gases and sprays like animal repellent, capsicum and acid sprays
- Animal stunners and animal killers

C



Oggetti con una punta
cuminata o bordo tagliente
Objects with a sharp point
or sharp edge

- Set da ghiaccio e asce, coltelli con lame superiori a 6 cm
- Lamette per rasoi, equipaggiamenti per arti marziali
- Spade, sciabole, taglierini, mannaie
- Forbici con lame superiori a 6cm misurate dal fulcro
- Pistole a chiodi e bulloni

- Ice picks and axes, knives with blades of more than 6 cm
- Razor blades, Martial arts equipment
- Box cutters, hatchets, cleavers
- Scissors with blades of more than 6 cm as measured from the fulcrum
- Bolt and nail guns
- Swords and sabres

D



Strumenti di lavoro
Workmen's tools

- Levachiodi, trapani e seghe utensili elettrici e portatili senza fili
- Torce elettriche e/o attrezzi con lama superiore a 6 cm

- Crowbars, Drills and Saws including cordless portable power tools
- Blowtorches, tools with a blade or shaft of more than 6 cm

E



Oggetti contundenti
Blunt instruments

- Oggetti che possono provocare lesioni
- Mazze da baseball e softball, manganelli, stecche da biliardo e/o sfollagente
- Attrezzatura per arti marziali

- Objects capable of being used to cause injury
- Baseball and softball bats
- Clubs and batons, billy clubs, blackjacks
- Night sticks, Martial arts equipment

F



Esplosivi,
sostanze infiammabili
Explosives and incendiary
substances

- Esplosivi, sostanze infiammabili e dispositivi capaci, o apparentemente capaci, di causare danni o mettere a rischio la sicurezza dell'aeromobile, includendo:
- Munizioni detonatori e/o micce, mine, granate o altri esplosivi militari
- Fuochi d'artificio e pirotecnici, taniche e cartucce di generatori di fumo, dinamite, polvere da sparo o esplosivi plastici

- Explosives and incendiary substances and devices capable, or appearing capable, of being used to cause serious injury or to pose a threat to the safety of aircraft, including:
- Ammunition, Blasting caps, detonators and fuses, replica or imitation explosive devices
- Mines, grenades and other explosive military
- Smoke-generating canisters and smoke-generating cartridges
- Dynamite, gunpowder and plastic explosives

Non è consentito ai passeggeri di trasportare nel bagaglio da stiva i seguenti articoli:
Passengers are not permitted to carry the following articles in their hold baggage:



Esplosivi, sostanze infiammabili e dispositivi capaci di essere usati e/o causare danni o mettere a rischio la sicurezza dell'aeromobile, includendo:

- Munizioni
- Blasting caps
- Detonatori e/o micce
- Mine, granate o altri esplosivi militari
- Fuochi d'artificio e pirotecnici
- Tuniche e cartucce di generatori di fumo
- Dinamite, polvere da sparo o esplosivi plastici

Explosives and incendiary substances and devices capable of being used to cause serious injury or to pose a threat to the safety of aircrafts, including:

- Ammunition
- Blasting caps
- Detonators and fuses
- Mines, grenades and other military explosives
- Fireworks and pyrotechnics
- Smoke-generating canisters and smoke-generating cartridges
- Dynamite, gunpowder and plastic explosives

MERCI PERICOLOSE ESENTI DAL TRASPORTO COME BAGAGLIO A MANO O IN STIVA

Le seguenti merci pericolose sono esenti da ogni tipo di trasporto:



- Gas per accendini a butano, accendini e accendini Zippo.
Note: una scatola di fiammiferi o accendigas può essere portata sulla Persona ma non sono ammessi in stiva
- Candeggina, perossido, veleno, generatori di ossigeno, materiale radioattivo e medicina radioattiva
- Materiali corrosivi come batterie agli acidi, al mercurio e alle cellule umide e bottiglie riempite per immersioni
- Contenitori di carburante e stufe da campeggio che non vengono svuotati e puliti
- Ghiaccio secco in quantità superiori a 2,5 kg a persona e magneti potenti
- Motori a combustione e materiali infiammabili come vernici, lacche e solventi
- Borse contenenti contenenti batterie al litio e dispositivi pirotecnici

DANGEROUS GOODS EXCEPT FROM TRANSPORTATION AS CABIN OR HOLD BAGGAGE

The following dangerous goods are completely exempt from any kind of transportation:

- Butane lighter gas, lighter fuel and Zippo lighters
Note: One box of matches OR one gas lighter can be carried on the person but are not allowed in the hold baggage
- Bleach, Peroxide, Poison, Oxygen generators, Radioactive material and radioactive medicine
- Corrosive materials like acids, mercury and wet cell batteries as well as filled scuba diving bottles
- Fuel containers and camping stoves which are not emptied and cleaned
- Dry ice in quantities of more than 2,5 kg per person and strong magnets
- Combustion engines and flammable materials like paint, lacquers and solvents
- Security-type brief case or attache' cases incorporating lithium batteries or pyrotechnical devices